



## Instruction Manual UVR-588XL

US PATENT 9,713,217



### WARNINGS

- Lithium-ion batteries must be used and charged properly. Improper use can result in serious injury, fire, or death.
- NOT FOR USE IN HAZARDOUS LOCATIONS. Do not use this product in explosive atmospheres, near flammable liquids, or where explosion proof or intrinsically safe lighting is required.
- DO NOT use this product in the proximity of vehicles or equipment when there is a risk of flammable liquids coming into contact with the flashlight.
- Light can become hot while on. To prevent damage DO NOT cover or place next to any potentially flammable materials while in use.
- Do not leave the battery in direct sunlight or use or store the battery inside cars in hot weather.
- Do not expose the battery to water or salt water, or allow the battery to get wet.
- Do not store the battery with metallic objects that may cause a short circuit.
- Immediately discontinue use of the battery if the battery emits an unusual smell, feels hot, changes color, changes shape or appears abnormal in any way.
- Keep out of the reach of children.

### INITIAL USE

Fully charge the UVR-588XL before the first use, or if the battery is new or has been unused for several months. The maximum charge time required is approximately 6 hours.

### CHARGING THE LIGHT

The USB charging port is inside of the rotating sleeve located below the head of the light.

#### Open Rotating Sleeve

- Expose the USB charging port by twisting the sleeve and rotating it to the left.
- Continue rotating the sleeve and slide it downward on the handle.

#### Plug into USB port to charge

The light ships with a USB-C charging cable. It can be charged using any of the following methods:

- USB port on a computer (NOTE: Charging times vary depending on the computer)
- USB port in vehicles
- USB vehicle charger for cigarette lighter port (not included)
- USB-compliant AC to DC USB wall charger similar to ones used with most cell phones (not included)

The typical charge time is approximately 3 hours. Actual time may vary depending on the remaining charge in the battery and method of charging. Ambient temperature can also effect charging time.

The charge indicator light located directly above the charging port will turn red while the charging and green when fully charged. Light will turn red when battery capacity reaches approximately 30%.

#### Close Rotating Sleeve

- Cover the USB charging port by twisting the sleeve and rotating it to the right.
- Continue rotating the sleeve and slide it upward on the handle.

**WARNING: When the rotating sleeve is open, the light is no longer IP-X7 Waterproof**

### OPERATION

The tail cap switch operates the UV light and the body switch operates the floodlight.

#### UV Light - Tail Cap Switch

- Momentary-on: Half press and hold without clicking. Release to turn off.
- Constant-on: Full press, click and release turns on or off.
- Select UV brightness level: Press and hold to cycle between high and low. Release when desired level is reached. The light will continue to cycle between levels at a rate of approximately one mode per second as long as the switch is held down.

#### White Floodlight - Body Switch

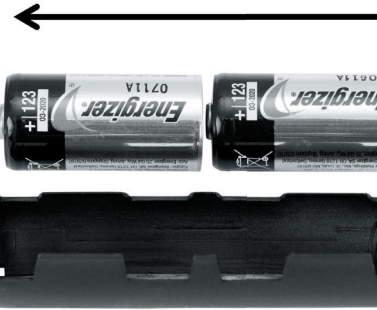
Constant-on - Full press, click and release turns on or off.

#### Dual-Light

The floodlight and UV light can be turned on at the same time.

### CR-123 BATTERY CARRIER

The CR123 battery carrier converts the UVR-588XL from rechargeable Lithium-ion to non-rechargeable Lithium battery operation.



Load two CR-123 Lithium batteries with the positive terminals pointing in the direction of the arrow. NOTE: The flashlight cannot be charged with the CR-123 CARRIER INSTALLED.

### LIMITED LIFETIME WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties). Retain your receipt for proof of purchase.

## Mode d'emploi UVR-588XL

### AVERTISSEMENTS

- Les batteries au lithium-ion doivent être utilisées et rechargées correctement. Une mauvaise utilisation peut causer des blessures graves, un incendie ou la mort.
- NE PAS UTILISER DANS DES ENDROITS DANGEREUX. Ne pas utiliser ce produit dans des atmosphères explosibles, à proximité de liquides inflammables, ou un endroit antidéflagrant ou un emplacement dont un éclairage à sécurité intrinsèque est requis.
- NE PAS utiliser ce produit à proximité de véhicules ou équipements quand il y a risque de liquides inflammables entrant en contact avec la lampe de poche.
- La lumière peut être chaude lorsqu'elle est allumée. Pour éviter tout dommage NE PAS couvrir ou placer à proximité de matériaux potentiellement inflammables pendant qu'elle est allumée.

- Ne pas laisser la batterie en contact direct avec les rayons de soleil ou utiliser ou conserver la batterie à l'intérieur des autos lorsqu'il fait chaud.
- Ne pas mettre la batterie dans l'eau ou l'eau salée. La batterie ne doit jamais être mouillée.
- Ne pas conserver la batterie avec des objets métalliques qui peuvent causer un court-circuit.
- Cesser immédiatement d'utiliser la batterie si elle émet une odeur inhabituelle, semble chaude, change de couleur ou de forme ou paraît anormal.
- Garder hors de la portée des enfants.

### UTILISATION INITIALE

Chargez la UVR-588XL à bloc avant la première utilisation ou si la batterie est neuve ou n'a pas été utilisée depuis plusieurs mois. La durée maximale de charge requise est d'environ 4 heures.

### CHARGEMENT DE LA LAMPE

Le port USB pour le chargement se trouve à l'intérieur de l'anneau rotatif situé sous la tête de la lampe.

#### Ouvrir l'anneau rotatif

- Exposer le port USB pour le chargement en appuyant sur l'anneau et en le tournant vers la gauche.
- Continuer à tourner l'anneau et le faire glisser vers le bas du manche de la lampe.

#### Brancher le câble dans le port USB pour charger la lampe

La lampe est équipée d'un port USB-C et d'un câble USB-C pour le chargement. Elle peut être chargée selon les méthodes suivantes :

- Port USB sur un ordinateur (Remarque : le temps de chargement varie selon l'ordinateur)
- Port USB dans les véhicules
- Chargeur USB pour port allume-cigare (non compris)
- Chargeur mural USB conforme à la norme CA/CC USB semblable à celui utilisé pour la plupart des téléphones cellulaires (non compris)

La durée de charge habituelle est d'environ 3 heures. La durée de charge peut varier selon la charge restante dans la batterie et les méthodes de chargement. La température ambiante peut également affecter la durée de charge.

Le voyant lumineux de charge, situé directement au-dessus du port de charge, passera au rouge lorsque la lampe est en chargement et au vert lorsque la lampe est complètement chargée. Le voyant deviendra rouge lorsque la capacité de la batterie atteint environ 30 %.

#### Fermer l'anneau rotatif

- Couvrir le port USB pour le chargement en appuyant sur l'anneau et en le tournant vers la droite.
- Continuer à tourner l'anneau et le faire glisser vers le haut du manche de la lampe.

**AVERTISSEMENT: LORSQUE L'ANNEAU ROTATIF EST OUVERT, LA LAMPE N'EST PLUS ÉTANCHE CONFORMÉMENT À LA NORME IP-X7.**

### FONCTIONNEMENT

L'interrupteur du capuchon arrière actionne la lumière UV et l'interrupteur du corps actionne le projecteur.

#### Lumière UV - Interrupteur du capuchon arrière

- Allumage momentané : appuyez à moitié et maintenez sans cliquer. Relâchez pour éteindre.
- Allumé en permanence : une pression complète, un clic et un relâchement s'allument ou s'éteignent.



- Sélectionnez le niveau de luminosité UV : appuyez et maintenez enfoncé pour alterner entre haut et bas. Relâchez lorsque le niveau souhaité est atteint. La lumière continuera à alterner entre les niveaux à une vitesse d'environ un mode par seconde tant que l'interrupteur est maintenu enfoncé.

#### Projecteur Blanc - Interrupteur Corps

Constant-on - Appuyez complètement, cliquez et relâchez pour allumer ou éteindre.

#### Double lumière

Le projecteur et la lumière UV peuvent être allumés en même temps.

#### PORTE-BATTERIE CR-123

Le porte-batterie CR123 convertit le système d'alimentation UVR-588 de lithium-ion rechargeable au lithium non rechargeable.

Insérer 2 batteries au lithium CR-123 avec les bornes positives qui pointent en direction de la flèche.

REMARQUE : la lampe de poche ne peut être rechargée avec le porte-batterie CR-123 installé.

#### GARANTIE

##### GARANTIE À VIE LIMITÉE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. L'usure normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d'éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu'il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties). Gardez ce reçu comme preuve d'achat.

# Manual de Instrucción

## UVR-588XL

#### ADVERTENCIAS

- Las baterías de litio se deben utilizar y cargar correctamente. El uso inadecuado puede causar lesiones graves, incendio o muerte.
- NO PARA USO EN LUGARES PELIGROSOS. No utilice este producto en ambientes explosivos, cerca de líquidos inflamables, o donde se requiere la iluminación a prueba de explosión o de seguridad intrínseca.
- NO utilice este producto en las proximidades de vehículos o equipos cuando hay un riesgo de que líquidos inflamables entren en contacto con la linterna.
- La luz puede calentarse mientras que está encendida. Para evitar daños, NO cubra ni la coloque al lado de cualquier material potencialmente inflamable mientras está en uso.
- No deje la batería en la luz solar directa ni use o guarde la batería en el interior de los vehículos cuando hace calor.
- No exponga la batería al agua o al agua salada, ni permita que la batería se moje.
- No guarde la batería con objetos metálicos que puedan causar un cortocircuito.
- Suspenda inmediatamente el uso de la batería si ésta emite un olor raro, se siente caliente, cambia de color, cambia de forma o parece anormal de alguna manera.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

#### EL USO INICIO

Carga por completo el UVR-588XL antes del uso o si la batería es nueva o no ha sido usado por varias meses. El máximo tiempo de carga requerido es aproximadamente 6 horas.

#### CARGANDO LA LUZ

El puerto de carga USB está dentro de la manga giratoria ubicada debajo de la cabeza de la luz.

##### Manga Giratoria Abierta

- Exponga el puerto de carga USB girando la manga y rotándola hacia la izquierda.
- Continúe girando la manga y deslicela hacia abajo en el mango.

##### Enchúfela al puerto USB para cargar

La luz se envía con un cable de carga USB-C. Se puede cargar utilizando cualquiera de los siguientes métodos:

- Un puerto USB en una computadora (NOTA: los tiempos de carga varían según la computadora)
- Un puerto USB en vehículos
- Cargador de vehículo USB para el encendedor de cigarrillos (no incluido)
- USB Compatible con AC a DC cargador de pared USB similar a los que se usan con la mayoría de los teléfonos celulares (no incluidos)

El tiempo típico de carga es de aproximadamente 3 horas. El tiempo real puede variar dependiendo de la carga restante en la pila y el método de carga. La temperatura ambiental también puede afectar el tiempo de carga.

La luz indicadora de carga, ubicada directamente arriba del puerto de carga, se volverá roja mientras se está cargando y verde cuando esté completamente cargada. La luz se volverá roja cuando la capacidad de la batería alcance aproximadamente el 30%.

##### Cerrar la Manga Giratoria

- Cubra el puerto de carga USB girando la manga y rotándola hacia la derecha.
- Continúe girando la manga y deslicela hacia arriba en el mango.

#### ADVERTENCIA: CUANDO LA MANGA GIRATORIA ESTÁ ABIERTA, LA LUZ YA NO ES IP-X7 A PRUEBA DE AGUA

#### OPERACION

El interruptor de la tapa trasera opera la luz ultravioleta y el interruptor de la carrocería opera el reflector.

##### Luz UV - Interruptor de tapa trasera

- Encendido momentáneo: Mantenga presionado hasta la mitad sin hacer clic. Suelte para apagar.
- Encendido constante: al presionar por completo, hacer clic y soltar se enciende o apaga.
- Seleccione el nivel de brillo UV: mantenga presionado para alternar entre alto y bajo. Suelte cuando alcance el nivel deseado. La luz continuará alternando entre niveles a una velocidad de aproximadamente un modo por segundo mientras se mantenga presionado el interruptor.

##### Proyector blanco - Interruptor de carrocería

Encendido constante: presionar completamente, hacer clic y soltar se enciende o apaga.

##### Luz dual

El reflector y la luz ultravioleta se pueden encender al mismo tiempo.

#### SOPORTE DE LA BATERIA CR-123

El soporte de la batería CR-123 convierte el UVR-588 de Litio-ion recargable en una batería de litio para el funcionamiento no recargable.

Cargue dos baterías de litio CR-123 con los terminales positivos apuntando en la dirección de la flecha. NOTA: La linterna no se puede cargar con el soporte de la CR-123 instalado.

#### GARANTÍA

##### GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite [www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties](http://www.baycoproducts.com/bayco-product-support/warranties). Conserve su recibo para comprobar la compra.

